

执法咨询委员会

第十届会议

2015年11月23日至25日，日内瓦

执法咨询委员会的未来工作

秘书处编拟

1. 在2003年举行的第一届会议上，执法咨询委员会(ACE)商定了按主题开展工作的原则，并在各次会议中安排专家报告¹。为后续各次会议商定的工作计划如下：
2. 第九届会议的主席总结草案²第45段中列出了三个仍有待今后讨论的提案，即：“通过对认识建设活动进行回顾总结来树立尊重知识产权的风尚，特别是针对学龄儿童和学生的活动”(载列于附件一)、“讨论如何加强和完善WIPO与执法有关的技术援助”(载列于附件二)和“司法机构的专业化和知识产权法庭”(载列于附件三)。
3. 2015年4月23日，秘书处发出通函C.8423，请成员国提交关于执法咨询委员会未来工作的提案供第十届会议上审议。现收到智利、菲律宾、欧洲联盟及其成员国的提案以及墨西哥的支持声明(载列于附件四)。
4. 还要回顾的是，秘书处为ACE第八届会议汇编了第二届至第七届会议关于未来工作的提案，并对这些提案通过ACE得到处理的程度进行了一次非正式评估³。

5. 请委员会注意本文件及其附件的内容。

[后接附件]

¹ 文件WIPO/ACE/1/7 Rev. 第16段，见：http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=17452。

² WIPO/ACE/9/29 PROV.，见：http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=272197。

³ WIPO/ACE/8/3“执法咨询委员会未来工作提案分析”，见：http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=216331。

通过对认识建设活动进行回顾总结来树立尊重知识产权的风尚，特别是针对学龄儿童和学生的活动

B 集团的提案

1. 关于为执法咨询委员会 (ACE) 第十届会议制定一项工作计划，B 集团认为应当回到秘书处在 ACE 第一届会议上首次提出的一个主题 (文件 WIPO/ACE/1/1 第 13 段)：“教育与提高认识活动”。教育与提高认识问题被采纳为 2005 年第三届会议的主题 (文件 WIPO/ACE/2/13 第 21 段)，会议在所通过的各项结论中，重点强调了继续教育和提高认识的重要性 (文件 WIPO/ACE/4/2 第 11 段)。
2. 在 WIPO 大会第三十二届会议上，成员国一致表示赞成选择该主题作为 ACE 第三届会议的主题，并鼓励委员会继续开展工作 (文件 WIPO/ACE/3/2 第 2 段；文件 WO/GA/32/13)。据此，我们认为重新讨论这一主题的时机业已成熟。
3. 如国际局汇集的成员国和各组织对 ACE 第一届会议提出的关于工业产权执法的调查 (文件 WIPO/ACE/1/4/附件第 1 段) 答复所述：“显著加强大众和政府机构对知识产权的充分保护促进国家经济发展和福祉的重要性的认识”，对“在打击假冒与盗版方面取得成果”至关重要。在此方面，知识产权教育与提高认识计划可以用来教育和让公众了解一个强有力的知识产权制度可为其经济带来的益处。(文件 WIPO/ACE/1/4/附件第 23 段)。调查进一步指出：“为了实现这一目标，成员国可以与私营部门合作伙伴合作编制执法宣传计划，可以利用媒体、互联网、街头展览等等。”(文件 WIPO/ACE/1/4 附件第 25 段)。
4. 特别是，这一有可能在短期和长期收获利益的领域，就是提高学龄儿童和学生对知识产权在实现发展目标方面的重要性以及假冒与盗版可能对社会的经济、健康和安全造成伤害的认识。据此，我们提议国际局开展一项研究，找出针对学龄学生的现有行动倡议，并将所述研究呈交给 ACE 第十届会议。
5. 此外，我们认识到，成员国已继续在这一提高认识领域开展了工作，并认为这对在 ACE 第十届会议上就此种工作交换意见非常宝贵，可对研究结果作出补充。

[后接附件二]

讨论如何加强和完善 WIPO 与执法有关的技术援助

发展议程集团的提案

就如何加强和完善 WIPO 与执法有关的技术援助进行讨论，包括：

- (i) 对 WIPO 如何在其技术和立法援助活动中推广“树立尊重知识产权的风尚”这一概念进行评估；
- (ii) 编写一份该领域技术援助和能力建设的“成功范例”；
- (iii) 提供立法援助，防止执法程序被滥用，如“虚假诉讼”；以及
- (iv) 为起草执法方面的国家法律提供立法援助，同时考虑灵活性的使用，以及不同的社会经济现状和各国不同的法律传统。

[后接附件三]

司法机构的专业化和知识产权法庭

波兰、联合王国和美利坚合众国的提案

1. 关于为执法咨询委员会(ACE)第十届会议制定工作计划,波兰、联合王国和美利坚合众国提议的主题是司法机构的专业化和知识产权法庭。这个主题是本届第九届会议主题之一替代性争议解决的自然补充。
2. 专业法官和知识产权法庭的问题在以往几届会议上曾经讨论过,这显示人们一直关心这一与知识产权执法有特别关联的领域。
3. 在筹备2002年举行的执法问题磋商会议时,WIPO秘书处提交了一项关于请成员国提供信息的请求,请成员国“指出成员国工业产权执法的有效做法或最佳做法,特别是有效行使权利的成本低、耗时少的做法”(文件WIPO/CME/3第4段;WIPO/ACE/1/3附件)。秘书处关于该届会议的报告(“有关执法领域中的困难和做法的问题综述”)中指出,很大数量的回复赞同要么建立专业化知识产权法庭,要么通过培训进行法官的专业化(文件WIPO/CME/3第70段;WIPO/ACE/1/3附件)。
4. 2002年,秘书处还要求提供信息,帮助ACE的前身委员会——工业产权执法咨询委员会(ACE/IP)和全球信息网络中版权及相关权管理和执法咨询委员会(ACMEC)确定需要讨论的问题,并确定WIPO框架内有必要并且有可能进行国际合作的领域(文件WIPO/CME/2 Rev.第4段)。根据秘书处的报告,建立专业化法庭被认为是“在决策方面实现成本效益、高效和一致性的可能解决办法”(文件WIPO/CME/2 Rev.第19段“创建专业化法庭”)。
5. 在2004年举行的ACE第二届会议上,委员会注意到司法机构在知识产权执法中的特别作用(文件WIPO/ACE/2/13第7段)。委员会还讨论了司法机构的专业化问题,而且“会上对成员国处理该事项的不同方式表示了特别的兴趣”(文件WIPO/ACE/2/13第8段)。一些成员国讨论了由专业化司法机构对知识产权争议进行有效且合算的裁决的必要性(文件WIPO/ACE/2/13第8段)。还有意见提出,司法机构的专业化也可以通过在现有司法结构中对知识产权诉讼进行集中来实现(文件WIPO/ACE/2/13第8段)。
6. 在2007年举行的ACE第四届会议上,会上提出了“刑事和民事诉讼中司法机构专业化”的有关问题(文件WIPO/ACE/4/10第9段)。
7. 成员国一直在积极建设专业化司法机构或者成立知识产权法庭。这些做法可能在知识产权执法方面实现重大收益,例如:改进司法效率决策,提高案件结果的一致性和可预测性,降低执法体系的成本等。因此,我们认为ACE现在应重视这一主题,在第十届会议上就成员国在该领域的努力开展交流将很有价值。

[后接附件四]

WIPO 为国家、地区和国际层面的培训活动提供能力建设和支持，并为具备知识产权执法专业知识的机构和国家官员提供能力建设和支持

智利的提案

我们认为，对于专门法院和普通法院的法官、专门警察和海关官员等具备执法管辖权的机构而言，没有系统性地落实旨在增进知识、改善工作的各种计划，因此提出该提案。

旨在树立尊重知识产权风尚的教育活动战略计划，特别是针对青年人

菲律宾的提案

2013 年，菲律宾推出了知识产权青年营，并在各学校设立知识产权青年积极分子组织，通过这种方式向青年人灌输知识产权的价值和重要性。我们认为，知识产权执法的根本形式是教育，各国最好能够提出制度化的教育计划，以此来影响青年人关于知识产权的视角或观点。

分享国家知识产权局在执法职能方面的经验

菲律宾的提案

菲律宾知识产权局 (IPOPHL) 颁布了细则，并采取了各种形式，使知识产权局在采取执法行动时不损害其客观性。

自愿介绍本国知识产权执法制度

欧洲联盟及其成员国的提案

1 关于为执法咨询委员会第十届会议制定工作计划，欧盟及其成员国建议新增一项以国家为中心的议程要点，作为以议题为中心的议程要点的补充。

2 欧盟提议一项关于自愿介绍本国知识产权执法制度的年度议程项目。

3 在此新议程项目下，自愿演讲的 WIPO 成员国将简要介绍本国知识产权领域立法、预防和执法工作的现状。之后，以演示报告为基础，以 WIPO 秘书处编拟的文件为辅助，演讲国和其他 WIPO 国家以及其他经认可的利益攸关方将进行交互对话。演示报告、背景文件和讨论结果将在 WIPO 网站上提供，将成为知识产权执业者和处理知识产权相关问题的其他国际组织的宝贵资料。

4 在介绍本国情况时，将由成员国来指出其知识产权执法政策的重点(如更强调预防措施，或某种知识产权侵权等)。将提供必要的技术援助。

5 新的以国家为中心的项目，加上以议题为中心的项目，将全面覆盖所有相关知识产权执法问题，可以扩大有意义、引人深思的意见交换，这一直是本委员会工作会议的特色。

6 本提案可以提高议程的可预见性，减少关于 ACE 未来讨论议题的不必要的冗长非正式磋商。

墨西哥的支持声明:

通过对认识建设活动进行回顾总结来树立尊重知识产权的风尚，特别是针对学龄儿童和学生的活动

墨西哥代表团认为，应该在儿童和青少年中间树立并弘扬尊重知识产权的风尚，以便构建良好的执法文化，防止盗版。

审查加强和完善 WIPO 与执法有关的技术援助的可能性

墨西哥代表团高度重视加强和完善由产权组织提供的技术援助。这有助于提高立法者对知识产权在经济、社会和文化发展中的作用的认知，并对符合国际承诺和执法标准的立法获得通过给予支持。

[附件四和文件完]